



Адрэс Рэдакцыі і адміністрацыі:  
Вільня, Карацёўская вул. 3 — 8.

Рэдакцыя адчынена ў аўторкі і пятніцы  
ад 10 да 14 гадз.

Падпісная плата: на год 5 зл., на паў-  
году — 2 зл. 50 гр., на 3 мес. — 1 зл. 50 гр.

Загранічу — удвая даражэй.

Цана абвестак паводле ўмовы.

### ЗЬМЕСТ:

- 1) У еднасьці сіла.
- 2) У зімовы час.
- 3) Хваробы і ворагі пчолаў.
- 4) „Спажывуныя і лекарскія вар-  
тасьці мёду“.
- 5) З досьледаў над змыслам зроку  
ў пчол.
- 6) Калі і як зрэзываць прышчэпы.
- 7) Як залажыць кампосную кучу.
- 8) Зёлкі, на якія ёсьць запатрэба-  
ваньне.
- 9) Зайцы ў садзе.
- 10) З чужога жыцьця і прэсы.
- 11) З нашага жыцьця.
- 12) З выдавецкае нівы.
- 13) Пісьмо ў рэдакцыю.
- 14) Паштовая скрынка.
- 15) Абвесткі.



# Ад адміністрацыі.

Адміністрацыя вельмі перапрашае Пávaжаных гр. Падпішчыкаў за спозьненне гэтага нумару і зазначае, што адказным за спазьненне з'яўляецца друкарня, якая ўпару ня споўніла заказу.

Наступны нумар падвойны (за студзень і люты) выйдзе ў першай палове лютага.

АДМІНІСТРАЦЫЯ.

## Прыймаецца падпіска на 1936 год

НА АДЗІНЫ БЕЛАРУСКІ МЕСЯЧНІК ПЧА-  
ЛЯРСТВА І МЯДОВА - ЛЕКАРСКІХ ЗЁЛАК

## „Беларуская Борць”

Падпісная плата:

на год . . . . . 4 зл.

на паўгода. . . 2 зл.

на 3 месяцы. . 1 зл.

Пры падпісцы на камплет у 5 экзэмпляраў — на год 3.— зл.

” ” ” ” ” 10 ” ” 2.50 зл.

Заграніцу — удаа даражэй.

Падпішчыкі, якія ўнясуць да 1 сакавіка 1936 г. падпіску за год атрымаюць прэмію — 2 порцыі, а тыя, што ўнясуць падпіску за паўгода, 1 порцыю, насеньня мёдадаяў, варыва ці лекарскіх расьлін на выбар.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі — ВІЛЬНЯ, КАРАЛЕЎСКАЯ ВУЛ. 3-8.  
РЭДАКЦЫЯ АДЧЫНЕНА Ў АЎТОРКІ І ПЯТНІЦЫ АД 10—14 ГАДЗ.



# Беларуская Борць

Месячнік пчалярства і мядова - лекарскіх зёлак

№ 7 (12)

СЬНЕЖАНЬ 1935 г.

ГОД II.

*Усіх нашых падпіштыкаў і прыхільнікаў шчыра вітаем з Новым Годам і шлем усім найлепшыя пажаданьні.*

**Рэдакцыя і Адміністрацыя.**

## У еднасьці сіла.

Вельмі часта, як у польскай прэсе, так і ў штодзённым жыцці прыходзіцца спатыкацца з адным і тым самым зьявішчам — поўным ігнараваньнем інтарэсаў беларускага народу, запярэчаньнем існаваньня такіх інтарэсаў, (а нават запярэчаньнем факту існаваньня беларускага народу), як дзейніка ў гаспадарчым і грамадзкім жыцці на нашых землях.

Ня буду ўжо гаварыць аб анты-беларускіх выступленьнях польскае абшарніцка-манархічнае ці шовіністычнае прэсы; яны, кіруючыся клясава-абшарніцкай ідэалёгіяй, або зоолёгічным нацыяналізмам, інакш паступаць і ня могуць. Дзіўным затое выглядае такія адносіны з боку тых польскіх грамадзкіх арганізацыяў, якія гэтых уласьцівасьцяў, здавалася-б, не павінны мець.

З пчалярскае прэсы за лістапад даведываемся, напр., што ў 1936 годзе мае адбыцца ў Польшчы Агульнапольскі Пчалярскі З'езд, на які ўжо запрошаны і ўкраінскія пчалярскія арганізацыі. Беларускіх-ж арганізацыяў зразумела ніхто не падумаў нават і паведаміць аб Зьез-

дзе. А можа польскія пчалярскія цэнтралі ня ведаюць аб існаваньні беларускіх пчалярскіх арганізацыяў? Або наша пчалярства ня мае ніякага значэньня, у гаспадарчым жыцці краю і таму не патрэбна наша апінія?

Добра ведаюць польскія цэнтралі аб нашым існаваньні, нават, калі ім патрэба, зносяцца з намі; і пчалярства ў Заходняй Беларусі зьяўляецца досыць паважным дзейнікам у гаспадарчым жыцці краю, да голасу якога варта было бы прыслухацца.

Нам ня ходзіць тут зусім аб гонар быць запрошанымі на Зьезд. Парушам гэтую справу толькі дзеля таго, каб паказаць адносіны да нас польскае арганізацыі і пры гэтым ня шовіністычнае.

А вось і другі факт. Ня гэтак даўна адбыўся шэраг павятовых канфэрэнцыяў, а 26 лістапада і агульны сход акружнага саюзу земляробскіх і зарабкова-гаспадарчых коопэратываў у Вільні. Саюз гэты паўстаў у выніку новага коопэратывнага закону і павінен ахапіць усе коопэратывы земляробаў



і рэмельнікаў у Віленскім і Наваградзкім ваяводзтвах, апрача коопэратываў спажывецкіх, якія ўваходзяць у саюз „Сполэм“. Ніякія іншыя коопэратывныя саюзы ў гэтых галінах у сілу самага закону, на нашых землях паўстаць ня могуць. Здавалася-бы, што ў коопэрацыі, гэтым самым дэмакратычным грамадзкім руху, дэлегаты нізавых арганізацыяў павінны мець права высказываць на гэтакіх зьездах свае ўвагі, свае пажаданні, але ня быць безгалоснымі ўдзельнікамі сходу патрэбнымі „ўладам“ Саюзу дзеля выбараў і пры гэтым выбараў толькі такіх асобаў, якія зьяўляюцца пажаданымі, пэўным асобамі, а ня справе. На гэтых конфэрэнцыях і зьездзе, паводле слоў дэлегатаў, нажаль было так. Кіраўніцтва саюзу не прызнавала за дэлегатамі гэнага права і таму выклікала зразумелае агульнае незадавальненне.

Мы, беларусы, ня можам пагадзіцца з гэтакім вядзеньнем коопэратывных зьездаў, ня можам згадзіцца і на тое, каб справамі, якія датычацца нашага гаспадарчага і грамадзкага жыцця кіравалі бяз нашага ўдзелу, а часта нават людзі зусім чужыя, якія ня ведаюць варункаў нашага жыцця. Забіраем голас у гэтай справе дзеля таго, што мы беларусы пазбаўленыя ўласнага коопэратывнага саюзу, а нават і ўласных мейсцовых коопэратывных арганізацыяў, змушаны ісьці ў агульныя польскія коопэратывныя арганізацыі і саюзы і хочам толькі, каб у гэтых арганізацыях хоць панаваў праўдзівы коопэратывны дух.

Калі глыбей прыздумецца над парушаным пытаньнем, дык з сумам прыходзіцца прызнацца, што значная частка адказнасьці за гэтакі стан рэчаў ляжыць на нас саміх. З намі ня лічуцца, нас не прызнаюць толькі дзеля таго, што мы не зарганізаваныя, што ня маем сваёй арганізацыі, якая моцна і аўтарытэтная магла-б выступіць у абарону нашых правоў. Найлепшым

доказам гэтага зьяўляецца прыклад нашых бліжэйшых суседзяў украінцаў. Там мы бачым, што мейсцовае украінскае насельніцтва, дзякуючы зарганізаванасьці, бярэ дзейны ўдзел уа ўсіх галінах гаспадарчага і грамадзкага жыцця і калі трэба, дык арганізавана выступае ў абарону сваіх правоў, калі пагражае ім якая небудзь небясьпека.

Калі мы беларусы хочам, каб у нашых уласных справах быў выслуханы наш голас, каб мы мелі ўплыў на вырашэньне гэтых спраў, ці то коопэратывных, ці пчалярскіх, ці самаўрадавых, ці якіх іншых, дык павінны зразумець, што бяз уласных беларускіх арганізацыяў мы гэтага права не дабьемся. Трэба памятаваць, што ўваходзячы ў розныя агульнапольскія арганізацыі, мы толькі распыляем, зьнясільваемся і дапамагам гэтым нас вынарадаўляць.

Нельга рабіць так, як робяць некаторыя з нашых пчаляроў, які, лічучы сябе „свядомымі“ беларусамі, ігнаруюць сваю пчалярскую арганізацыю, сваю прэсу, а ідуць супрацоўнічаць у чужыя саюзы і чужыя часапісы.

Кожны беларус павінен зразу мець, што толькі праз уласныя беларускія арганізацыі і саюзы мы зможам бараніць інтарэсы і правы Беларускага Народу, што толькі творачы гэтакія арганізацыі можна змусіць, каб з намі лічыліся. Арганізаваньне беларускіх коопэратываў, уваходжаньне ў існуючыя коопэратывы і арганізацыі, як Т-ва „Пчала“, Беларускі Коопэратывны Банк, Т-ва Беларускае Школы і іншыя, творэньне акружных і агульнабеларускіх саюзаў гэтых устаноў, вось той шлях, якім павінна ісьці свядомае беларускае грамадзянства. Толькі зарганізаваныя мы будзем прадстаўляць сілу, з якой будучь лічыцца.

Трэба памятаваць, што толькі ў еднасьці і арганізацыі наша сіла.

**М. Манцэвіч.**



Л. ВОЙЦИКАВА

## У зімовы час.

Зімуючы пчол ці то на дварэ, ці ў зімоўцы, мусім ім перадусім запэўніць бязумоўны спакой.

На дварэ пільнуем, каб паміж вульямі не хадзілі коні, каровы ды свінні, а таксама не павінны мець туды доступ куры, ды індзікі. Першыя могуць перавярнуць вульей ці хацяб зварушыць яго, ад чаго пчолы разыйдуцца з зімовага клубка і згінучуць ад холаду. Розныя птушкі скачуць на вульлі і таксама непакоюць гэтым пчол.

Трэба таксама помніць аб дзікіх птушках, якія любяць нападаць на пчолы зімовай парой, асабліва калі пчальнік знаходзіцца блізка лесу. Неабходна іх адганяць, паставіўшы ці завесіўшы выпхавую варону ці шуляка.

У зімоўцы пчолы маюць звычайна запэўняны спакой, насколькі зімоўка збудаваная, як трэба, здалёк ад гаспадарскіх будыкаў.

Пчолы зімуючыя на дварэ ня шмат апекі патрабуюць ў зімовую пару. Трэба аднак пасыла кожнай веі паглядзець ці не пазатыкаў вылетаў сьнег ды наагул прынамсі 2 разы ў месяц прачысьціць вылеты ад апаўшых на дно вульля пчол, каб запэўніць добры доступ сьвежага паветра да гнязда.

Маючы ў зімовую пару шмат вольнага часу, трэба прыгатаўляцца загадзя да новага сезону: рабіць і напраўляць вульлі, рабіць рамкі, кармушкі, ператапляваць ватчыну, каб ужо ў канцы сакавіка перарабіць яе на вузу.

Але гэтага мала. Трэба ня толькі павялічыць і ўпарадкаваць свой гаспадарчы інвэнтар, але гэтак сама павялічыць свой інвэнтар умысловы, гэта значыць сваю веду і сваё разьвіццё. Гэта можна зрабіць чытаючы адпаведныя кніжкі і часопісы. Ёсць пчаляры—селяне,

земляробы, ёсць цэлыя вёскі, якія ніколі нічога ня чытаюць, ня маюць ніякага часопісу, ніякай гаспадарчай літэратуры. Кажуць: няма за што выпісаць. Проста ня верыцца, каб вёска не магла зладзіцца на адну хацяб падпіску... Як чалавек можа дайсьці да лепшых рэзультатаў у сваёй гаспадарцы, як знойдзе выхад са сваёй бяды, калі ён як сьляпы топчацца на мейсцы. А толькі навука, толькі адпаведная літэратура адчыніць нам вочы, пакажа сьвет. Дык, браты—пчаляры, ня трацьце дарма ніводнага зімовага вечара. Зьбірайцеся групам, выпісвайце і чытайце „Бел. Борць“.

Абгаварывайце зацікавіўшыя Вас артыкулы. Але не шкадуйце і не захоўвайце ў сакрэце і сваёй уласнай практычнай веды. Аб кожным сваім спасьцяражэньні, кожным найменшым „вынаходзе“ пішыце ў рэдакцыю „Бел. Борці“. Толькі супрацоўніцтва пчаляроў—практыкаў зробіць „Борць“ сапраўды цікавай і жывой.

Яшчэ раз залікаючы нашых пчаляроў і земляробаў да выкарыстоўваньня зімовага часу дзеля самаасьветы, каньчаем славамі нямецкай пчалярскай часопісі „Deutscher Imkerführer“.

„Надручнік і пчалярская газета надобныя да сокаў, якія плывуць па цэлым дрэве да найвышэйшых вярхоў і галінак, і лісткам прыносяць жыцьцё і жыцьцё разьвіваюць далей; калі сокі перастаюць плыць, дрэва вяне, перастае радзіць і памірае. Хто, як пчаляр хоча быць жывым сябрам, ня толькі сваёй арганізацыі, але і гаспадаркі нямецкай наагул, мусіць у фахавай літэратуры шукаць новых штуршкоў і новага жыцьця“.



М. ЯКИМЕЦ.**Хваробы і ворагі пчолаў.**

(працяг).

**Торбачная пошасьць.**

Хвароба гэтая ў Эўропе спатыкаецца спарадычна, часцей у Амэрыцы. Прычына яе зьяўляецца так дробны заразак, які фільтруецца праз найлепшыя фільтры і якога ня можна ўбачыць пад вай-лепшым мікраскопам. Хвароба гэтая ёсць заразная, бо калі здаровай сям'і дамо цукровага сьропу, або мёду з расцёртаю хвораю на гэтую хворобу чарвою, дык яна захварэе.

Досьледы паказалі, што заразка гэтая гіне у вадзе 60°C. у працягу 10 мінут. У мёдзе можа жыць некалькі месяцаў, а на сонцы гіне на 6 днёх. Інкубацыйны час трывае 5—6 дзён. Чарва памірае запячатаная на 7—9 дзён свайго жыцця. Скурачка памершага чарвячка не распадаецца, але цьвярдзее, а пад ёй зьбіраецца вадзяністая маса, якая аддзяляе чарвячка ад скурачкі. Чарвячок выглядае як у торбачцы. Адсюль гэты назоў.

Коляр памершага чарвячка бывае спачатку жоўты, потым што-раз цямнее і робіцца цёмна-бранзовым, а часамі нават чорным. Галоўка чарвячка бывае заўсёды цямнейшая за рэшту цела. Вечкі над хвораю чарвою бываюць цямнейшыя, упаўшыя ў сярэдзіну і часта з прагрызнай праз пчолю дзірачкай. Гэта з вонку прыпамінае амэрыканскі гнілец. Але, калі мы гэтакую чарву распячатаем, дык пабачым зусім што іншае. У першых днях пасля сьмерці мы пабачым характэрную для гэтае хваробы ў торбачцы чарву, а пасля, калі чарвячок ужо высах, дык будзе ён характэрна пафалдаваны і будзе ляжаць на баку чарачкі на сваёй сьпіне з паднятымі абодвамі канцамі цела быццам чаўначок. Ніколі ня будзе сьмярдзець, як амэрыканскі гнілец. Нераспаўшая скурачка дае магчымасьць пчолам выцягваць памершыя чарвячкі з чарачак і гэтым чынам змагацца з заразаю. І дзеля таго лячэньне

**„Спажывныя і лекарскія вартасьці мёду“.***(Рэфэрат прачытаны 3/III 1935 г. на вечары прапаганды мёду).*

Кветкі розных расьлін маюць здольнасьць выдзяляць з сябе салодкі сок, які мы называем нэктарам. Нэктар гэта яшчэ ня мёд — толькі матар'ял, які пчолы пераабляюць на мёд. Другім натуральным матар'ялам, з яком пчолы могуць вытварыць таксама мёд — ёсць спадзь. Спадзь — гэта салодкі сок, які зьяўляецца на лісьцёх дрэў у летку ў гарачыя і душныя дні. Мёд спадзьёвы бывае цёмнага коляру і паводле адных вучоных уважаецца за горшы і менш вар-

тасны, а паводле другіх — нават за шкодны для пчол і таму не радзяць пакідаць яго пчолам на зіму.

Нэктар — гэта ёсць салодкі, вадзяністы, мутны сок непадобны да мёду, ані колярам, ані смакам. Мае ён у сабе ад 60%—80% вады і звычайнага цукру каля 20%, апрача трохі дэкстрыны, (зьменянага крахмалу), эфіравых алейкаў і мінеральных соляў. Тады, калі склад хэмічны мёду паводле праф. Кэніг Бравн і Вілларэта мае:

Вады . . . . . 18%



зводзіцца да таго, каб памагчы пчолам у самавылячэнні. Спосабы дапамогі ў самавылячэнні пададзены ўжо пры эўрапейскім гнільцы.

## 2 хваробы выкліканыя праз грыбкі.

У страватраўчым праходзе чарвы спатыкаем вельмі шмат грыбоў аднак-жа толькі некаторыя выклікаюць хваробы. Найбольш грознымі зьяўляюцца *Aspergillus flavus* і *Pericystis apis*. Хваробу, якую выклікае грыбок першы, называем скамянеўшаю чарвою—другі—звапнеўшаю чарвою.

### Скамянеўшая чарва.

Хваробу гэтую выклікае грыбок *Aspergillus flavus*. Размнажаецца ён пры помачы спораў. Заражэнню падлягае чарва ўва ўсіх стадыях свайго развіцця. Некаторыя вучоныя падаюць, што дарослыя пчолы заражаюцца гэтай хваробаю, што становіць вынітак ува ўсіх хваробах чарвы. Хворы чарвячок бывае спачатку бела-шэры потым шэра-жоўты. У канцы ўвесь чарвячок замяняецца

ў жоўты парашок з зялёным налётам.

Трэба тут зацэміць, што споры *Aspergillus flavus* могуць выклікаць цяжкія хваробы ў чалавека, а куры і труссы гінуць праз 3—4 дні.

Гэта трэба помніць пры лячэнні гэтай хваробы. Пераважна хвароба гэтая зьяўляецца ў мейсцы, дзе яе не было і ў хуткім часе гіне. Пры вельмі сільным заражэнні трэба застасаваць лячэнне, як пры амэрыканскім гнільцы.

### Звапнеўшая чарва.

Хваробу гэтую выклікае грыбок *Pericystis apis*. Нападае ён на чарву трутнёвую, рэдка на пчаліную,

Насенне лясных і фруктовых дрэваў купляе фірма

**С. ВІЛЬПІШЭЎСКИ**

Wilno, ul. Zawalna 24.

Пры афэртах прысылаць пробкі і падаць колькасць.

Цукру звычайнага(бурачанага)	2%
Цукру фуктовага . . . . .	37,51%
Цукру вінаграднага . . . . .	35,7%
Дэкстрыны . . . . .	2,8%
Бялкоў . . . . .	1,8%
Фосфару, жалеза, вапны і іншых мінэральных соляў	0,22%
Квасу малочнага і мураў- лінага . . . . .	0,1%

У хімічным складзе мёду могуць быць пэруныя ваганні ў залежнасці, з якіх кветак збіраны нэктар, ад яго сьпеласці і ад шмат іншых варункаў.

Як бачым мёд розніцца ад нэктару галоўным чынам тым, што

мае значна менш вады і звычайнага цукру і значна больш цукраў простых.

Простыя цукры, гэта значыць фруктовы і вінаградны, паўстаюць з звычайнага цукру ў часе прабы-ваньня нэктару у жываце пчалы. Зьмена гэтая паўстае ў арганізме пчалы, дзякуючы сьліне і інвэртазе. Інвэртаза гэта фэрмэнт (энзым), які знаходзіцца ў жываце пчалы.

Мёд бывае рэдкі і густы (сцукраваны). Рэдкі мёд — гэта сьвежы толькі што выбраны з вульля, бо ў вульлі тэмпература бывае ад 30°—35°C. Або тады, калі ён мае шмат вады, або калі ён разагрэты, ці калі ў ім шмат алейкаў, ці фрук-



ніколі на маткі. З гэтага вынікае, што спрыяючым матэр'ялам зьяўляецца кашка, якую пчолы кормяць чарву трутняў. Размнажэцца грыбок пры помачы спораў. Чарва пасля смерці замяняецца на шэра-белую масу з чарнаватым налётам. Хвароба гэтая ня вельмі страшная часта зьвікае сама, незаўважаная нават праз пчаляра.

На гэтым канчаю хваробы чарвы, хача ня ўсе апісаў хваробы.

**МІКАЛАЙ КАРАЛЕНКА.**

### — 3 досьледаў над змыслам зроку ў пчол. —

Розныя зьявішчы ў жыцці аваднёў, а таксама вялікая маса нэрвовай ткані ў адносінах да вялічыні цела, пацвярджае, што зьвяркі гэтыя маюць здольнасьць да прыманьня вонкавых уражаньняў і што здаюць сабе з іх справу.

Досьледамі над змысламі аваднёў наагул займалася шмат прыроднікаў, а разьвіццём змыслаў спецыяльна ў пчолаў, такія вучоныя, напр. Люббюк, Плятэон, Форэль, Кноль, Буттель, Рэзпэн, Гээс, Фріш і інш.

На падставе досьледаў гэтых-жа

выкліканьня праз грыбкі. Апушчаю іх дзеля таго, што яны яшчэ мала апрацаваныя, а паводле цяперашніх дасьледаў ня маюць большага значеньня.

*Садзі мёдадайны жывацелот —*

*будзеш есьці мёд.*

прыроднікаў можна сказаць, што пчолы маюць перадусім добра разьвіты зрок і нюх.

Тутакі займёмся зрокам.

У пчолаў вочы добра разьвітыя. Складаюцца яны з двух гатункаў вачэй — першыя з іх, гэта пунктавыя вочкі (*stemmata*), ёсьць іх тры і знаходзяцца яны пасярэдзіне галавы, каля чала (глядзі рыс. 1, Б). Будова гэтых вочак паказывае, што яны коратказрочныя і мусіць пчолы карыстаюцца імі толькі пры агляданьні блізкіх прадметаў.

Другі гатунак вачэй, гэта сет-

товага цукру. Сцукраваны, густы мёд бывае тады, калі мае найменш вады. калі стаіць у халодным мейсцы і калі мае шмат вінаграднага цукру. Праўдзівы і натуральны мёд хутчэй сцукроўваецца ад мёду фальшаванага ці перагрэтага. Таксама хуткасьць сцукроўваньня мёду шмат залежыць ад таго, з якіх кветак ён зьбіраны. Кожны мёд ёсьць пажыўны і легкатраўны.

Аднак прынята дзяліць мёд, у залежнасьці ад коляру, на сьветлы і цёмны, а ў залежнасьці ад кветак на ліпавы, малінавы, грачаны, вераскавы і г. д.

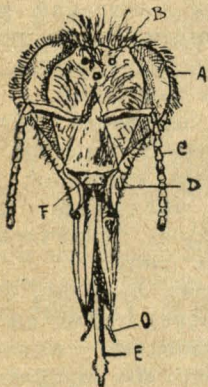
Мёд зьяўляецца для нас і ежаю лякарствам і таму мы павінны яго

ўжываць як у хворобе, так і будучы здаровымі. Ежа наша складаецца пераважна з расьлін і іх вытвараў, не гаворачы аб лякарствах, якія у аграмаднай сваёй большасьці вырабляюцца з расьлін. Мёд зьяўляецца больш вартаснаю і больш карыснаю ежаю і лякарствам ад усіх іншых дзякуючы таму, што мёд гэта незвычайная частка расьліны, а сок кветкі, яе найдасканалышай і найбольш вартаснай часткі. Мёд ёсьць ежаю: камплетнаю, пажыўнаю, здароваю, чыстаю і добраю да перахоўваньня.

І. Што мёд ёсьць ежаю камплетнаю сьведчыць тое, што пчолы, якія жывяцца праз усю зіму вы-



кавыя вочы (*oculi*), даволі вялікія і крыху выгнутыя, разьмешчаныя па двох баках галавы (глядзі рыс. 1, А). Складаюцца яны з боль-

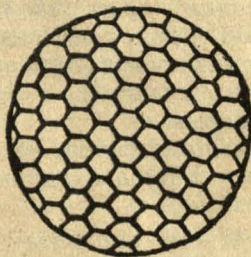


Рыс. 1. Галава пчолы. А — сеткавыя вочы (*oculi*), В — пунктавыя вочкі (*stemmata*).

шай колькасьці (тысячы!) аднолькавых, маленькіх, паасобных вочак (*ommatidium*). Кожнае такое вочка складаецца з рагоўкі шасьцікутнай паверхні, сачэўкі і даўгой вузкой трубочкі, каторая канчаецца зрокавым нэрвам.

Усе гэтыя вочкі, творачыя супольна сеткавыя вочы, шчыльна састаўленыя побач сябе, прамяніста да нутра — вонкава выглядаюць разам як невялічкая сетачка з шасьцікутнымі „вочкамі“ (гл. рыс. 2).

Сеткавымі вачмі можна глядзець ужо шырэй і яны служаць пчолам



Рыс. 2. Сеткавыя вочы воўкава выглядаюць як невялічкая сетачка.

да гледжаньня на большую адлегласьць.

Ці пчолы разрожняюць колляры?

Пытаньне гэтае ўжо даўна цікавіла прыроднікаў, але адказы на яго былі розныя.

Некаторыя з прыроднікаў (напр.

ключна мёдам, захоўваюць сваё жыццё, а гэта гаворыць аб тым, што мёд можа даць столькі энэргіі, колькі патрэбна на падтрыманьне нармальнага жыцця.

II. Мёд зьяўляецца ежаю пажыўнаю таму, што мае ўсе складовыя часткі, патрэбныя для нашага арганізму. Мае ён: 1. ваду, 2. цукар, 3. мінеральныя солі, 4. бялкі і 5. вітаміны.

1. Вады мае мёд 18%. Калі-б ён ня меў вады, ён быў-бы ежаю цвярдою, сухою і таму не маглі-б спажываць яго пчолы, а для нас быў-ы нездаровым і цяжкастраўным.

2. Цукар (75,21%) — для нашага

арганізму ёсьць абавязкава патрэбны, бо ён агравае і аджыўляе яго, даючы нашаму целу энэргію і сілу. Дзякуючы таму, што цукар можа хутка разыходзіцца па арганізме, ён у кожную хвілінку можа аджыўляць найменшую частку нашага цела. Калі мы ня будзем даваць нашаму арганізму цукру, ён сам вытварыць яго з бялкоў, але на гэтую замену арганізм павінен зужыць шмат энэргіі і працы. І таму гэтакі чалавек павінен спажываць вельмі шмат ежы. Тады, калі даказана, што людзі ўжываючыя мёд на падтрыманьне сіл свайго цела, зужываюць вельмі, мала ежы, а бываюць сільнымі і энэргічнымі і на-



Люббоцк) цвярдзілі, што пчолы маючы добра разьвіты зрок могуць разрожніваць коляры.

Іншыя (як Гээс) пераконывалі, што пчолы ня разрожніваюць коляраў, але толькі відзяць розныя адценні шэрага коляру, штось падобнага, як людзі адрожніваюць гэта на фатаграфіях.

У апошніх часоў гэтай справай заняўся Др. Фріш, прафэсар універсітэту ў Манахіюм (Немеччына)

Ягоныя досьледы і іх вынікі вельмі цікавыя.

Вось напр. досьлед, каторы мае высьсьніць ці пчолы адрожніваюць сіні коляр\*)

Бярэ ён 15 квадратаў сьветла і цёмна-шэрых (ад белага аж да чорнага коляру), разьмеру 15 см. × 15 см., і кладзе іх на століку ў розным парадку, памяшчаючы сярод іх адзін квадрат сіняга коляру.

Гэта ўсё закрывае шклом, каб напр. пах ці характар паверхні неадыгрываўбы тутак някай ролі.

Цяперака на кожным квадраце памешчае парожнюю шклянную мі-

\*) З яго кніжкі п. в. „Farbensinn und Formensinn der Biene“.

сачку, кладучы крыху сыропу\*\*) толькі ў місачку, каторая знаходзіцца на сінім квадраце.

Памясьціўшы гэта ўсё ў цяні, недалёка вульля, кладзе побач кусок паперы намазанай мёдам, каб лягчэй ягоным пахам звабіць пчолы, хаваючы яго ў мамэнт, калі яны пачынаюць зьлятацца.

Пчолы, шукаючы мёду, знаходзяць місачку з сыропам, пастаўленую на сінім квадраце; набіраюць сыропу і адлятаюць да свайго вульля, адкуль панекалькі мінутах варочаюцца ізноў.

І так праз 2—3 дні, Фріш прычвае (трэсуе) пчолы да сіняга коляру, пераносячы аднак-жа ад часу да часу сіні квадрат з месца на месца, каб памяць неадыгрывала тут ролі.

Пасьля хавае гэты столік з квадрацікамі, а на яго месца ставіць такія самыя\*\*\*) толькі ўжо бяз сыропу ў місачцы на сінім квадраце, а месца самага сіняга квадрату

\*\*) Ужываў ён сироп з цукру, які ня мае паху.

\*\*\*), Гэтую зьмену столікаў робіцца на тое, каб ня было ніякага паху, каторы застаўляюць па сабе пчолы зьбіраючыя сироп.

ват у пажылым ужо веку, бываюць яшчэ бадзёрымі і поўнымі здароў'я, бо іх арганізм не зруйнаваўся, травячы малую колькасьць ежы і захаваў здольнасьць змагацца з рознымі хваробамі.

3. Мінэральныя солі — больш патрэбныя для нашага арганізму, чым тукі і цукар, таму што арганізм ня мае здольнасьці вытварыць солі, якія яму патрэбныя з іншых частак нашай ежы тады, калі тук і цукар могуць быць вытвараны з бялкоў. Хімічны аналіз паказаў, што мёд мае ў сабе ўсе мінэральныя солі, патрэбныя для жывога арганізму і то ў форме распушчанай, гэтым самым лёгкай для пры-

сваеньня. Мёд мае солі фосфару вапны і жалеза.

а) Фосфар ня толькі карысны для арганізму, але абавязкава патрэбны, бо бяз фосфару ня могуць вытварыцца косьці і нармальна аджыўляцца нашая нэрвовая сыстэма.

Арганізм наш адчувае недахоп фосфару ня толькі ў часе росту, але таксама, калі вырас, таму што часткі фосфару ўвесь час убываюць з мазгоў і касьцей тал, што калі-б мы яго не дастаўлялі, то ў хуткім часе наш арганізм змарнеў-бы састарэўся і памёр-бы. Каб не дапусьціць да гэтага, трэба спажываць мёд, які мае у сабе (0,125%) фосфару так



зьменшае ў адносінах да палажэньня, якое ён займаў у часе апошняга кармленьня.

Цяперака пчолы здаюць экзамен.

Калі яны ўмеюць адрожніваць сіні коляр, дык тады ясна — будучь зьбірацца на квадраце такога-ж коляру.

І сапраўды, пчолы грамадна зьбіраюцца на сінім квадраце, а на шэрыя сядваюць толькі некаторыя.

Раз, напр., сабралася праз 4 мінуты на сінім квадраце 282 пчалы, калі ў гэтым-жа самым часе на шэрых было толькі 3 пчалы.

Іншым разам Фрیش напоўніў сыропам усе місачкі, стоячыя на шэрых квадратах, толькі місачку на квадраце сіняга коляру аставіў парожняй. Пчолы і тады зьляталіся на сіні квадрат, і толькі па некаторым часе звярнуліся да поўных місачак стаячых на шэрых квадратах.

З гэтага відаць ясна, што яны патрапляць адрожніваць сіні коляр.

Далейшыя ягонныя досьледы паказалі, што пчолы аднак-жа не аднолькава адносяцца да ўсіх коляраў.

Калі Фрیش зрабіў напр. тую самую пробу з чырвоным колярам, аказалася, што пчолы прыляталі ня толькі да чырвоных квадратаў, але і да чорных, і цёмна-шэрых. Гэта паказвае, што яны чырвонага коляру ня відзяць як коляру, але як адцень цёмна-шэрага\*).

Справа яшчэ ляпей выясьнілася тады, калі ён клаў ужо ведамы пчолам коляр ня толькі сярод шэрых, але наагул паміж усімі, магчымымі колярамі. Пчолы тады рабілі вялікія памылкі, коляр жоўты мяшалі з рабінава-чырвоным і сіня-зялёным, сінія коляры путалі з фіялетавамі і цёмна-чырвонымі. Пчолы, трасаваныя на сінім коляры, аднак-жа ніколі не садзіліся на рабінава-чырвоных, жоўтых ці зялёных квадратах, таксама трэсаваныя на жоў-

\*). Восьць і людзі, якія ня відзяць коляраў, як людзі нармальныя. Для іх усе коляры зьяўляюцца шэрымі колярамі розных ступеняў яснасьці. Яны разрожніваюць коляры толькі па гэтых ступенях яснасьці і, напр., для іх чырвоная папера гэта цёмна-шэрая, амаль што чорная, а сіняя папера гэта ясна-шэрая. Адным словам — коляр тут мае для іх толькі азначаны ступень яснасьці. Таксама чырвоны і некаторыя іншыя коляры, бачаць і пчолы

прыгатаванага праз пчолы, што наш арганізм вельмі лёгка яго прыймае і пакрывае усе свае патрэбы. Патрэбу фосфару найбольш адчуваюць людзі перапрацаваныя ўмыслова працай. І ня дзіва, што вучоныя і дахтары, знаючы гэтыя ўласцівасьці мёду, радзяць яго ўжываць у выпадках вышэй успомненых.

Праф дохт. Т. Цесельскі кажа: Дзякуючы спажываньню мёду захаваем яснасьць думак, поўнае здароў'е і адсунем прыкрыю старасьць і прадоўжым сабе жыцьцё на шмат гадоў".

**б)** Вапна — гэта галоўны матэрыял, з якога наш арганізм будзе

косьці. Пры недахопе вапны трухлеюць зубы, а іншыя косьці робяцца мяккія і вельмі лёгка крывацца. Спажываючы мёд, які мае 0,2-4% вапны, мы абаронім наш арганізм ад гэтых недамогаў.

**с)** Жалеза — патрэбнае, арганізму на вытворэньне чырвоных клубікаў крыві. Пры недахопе жалеза людзі робяцца белымі, малакроўнымі і здольнымі да розных хваробаў.

Усяму гэтаму можна зарадзіць ужываючы мёд, які мае ў сабе 0,1—0,8% жалеза.

Аб гэтым павінны помніць усе хворыя на малокроўе і ўжываць мёд замест дарагіх і несмачных ля-



тых ня прыляталі на сінія, фіялетавыя ці цёмна-чырвоныя.

З гэтага відаць, што пчолы ба-чаць коляры накш чым людзі і не разрожніваюць толькі розных і прыгожых адценьняў. І зноў-жа відзяць яны ультрафіялетавыя праменьні, каторыя ня дзеяць на вочы чалавека і гэтым вочы пчолаў перавышаюць нашыя. Тымчасам падабенства, якое ёсць паміж вокам пчалы і чалавека такое, што пчала сваім вокам бачыць ня толькі прадметы белыя, чорныя і шэрыя, але таксама і каляровыя.

Падобныя досьледы як і з колярамі рабіў Фріш і з геомэтрычнымі фігурамі, хочачы даведацца ці пчолы адрожніваюць форму прадметаў. Але тады аказалася, што пчолы, трэсаваныя на трыкутніку, не ад-

рожнівалі яго ад квадратаў і іншых фігур, што паказывала-б на тое, што пчолы ў геомэтрычных фігурах не разьбіраюцца.

Хаця досьледы Фріша кінулі шмат сьветла на змысл зроку ў пчолаў, аднак-жа яшчэ вельмі многа асталося ня выясьненага і неяснага.

*Вільня, 8 сьнежня 1935 г.*

---

*Хоіаш каб „Беларуская Борць“ выходзіла акуратна — прышлі падпіску.*

---

## Калі і як зрэзываць прышчэпы.

Маючы дзічкі, выгадаваныя з зярнят, або купленыя, трэба загадзя падумаць аб тым, што яны ў гэтакім „дзікім“ стане карысьці нам не прынясуць, а мусім на іх зашчапіць шляхотныя адмены, якія будуць радзіць вялікія і смачныя плады.

Шчапіць трэба вясной у пряцягу красавіка, бо тады сокі ў дрэвах пачынаюць рухацца і зробленыя пры шчапленьні раны хутка зажываюць.

Але прышчэпы для шчапленьня можна прыгатаваць ужо цяпер.

---

карстваў. Доктар праф. Bung гаворыць:

„Мёд мае гэтую перавагу над усімі препаратами жалеза, якія спажываюць хворыя на малокроўе таму, што мае жалеза ў форме, у якой вельмі лёгка наш жывот яго прымае і аддае крыві.

Мёд павялічвае колькасьць чырвоных клубікаў на 25—30%“. Доктар Паўліна Einich дырэктар санаторыі ў Швайцарыі лечыць дзяцей мёдам і малаком.

Пасьля вельмі дакладных досьледаў выявілася, што у дзяцей, якія карміліся мёдам з малаком колькасьць чырвоных клубікаў узрасла з 53% на 82%, а у іншых

якія аджыўляліся толькі малаком з 70%—78%.

Першыя дзеці прыбылі на вазе 4 кілё, а другія за той самы час толькі 1 кілё.

4. Бялкоў у мёдзе толькі 2%. Сучасная мэдыцына даходзіць да перакананьня, што дзеля падтрыманьня нашага жыцьця патрэбна вельмі мала бялкоў, якія знаходзяцца ў мясе, а патрэбу бялкоў належыць пакрываць бялкамі, якія знаходзяцца ў мёдзе і іншых расьлінных прадуктах.

(Далей будзе).



Можна іх зрэзваць у восені, як лісьцё спадае, зімой, а нават вясной пакуль пупышкі не пачнуць лопацца.

Прышчэпы грушаў і чарэшняў лепш зрэзваць у пачатку зімы, пакуль няма вялікіх маразоў, бо яны вельмі далікатныя, лёгка прымярзаюць, а прымерзшыя трудна прыжываюць пры шчапленні.

Прышчэпы гэта сёлетні прырост на канцах галінак, просты, роўны бяз ніякіх сучкоў і бакавых галінак. Зрэзваць іх трэба вострым нажом, роўна і гладка, каб ня зрываць кары і не калечыць дрэва.

Зрэзаныя прышчэпы лёгка могуць высахнуць, дзеля гэтага трэба іх адпаведна забяспечыць.

Садоўнікі — практыкі радзяць такі спосаб: замясіць гліны на густа і зьяліць з яе большую ці

меньшую, паводле патрэбы, кулю, ды паўтыкаць у яе прышчэпы зрэзанымі канцамі. Трымаць прышчэпы да вясны трэба ў склепе; там гліна ня высахне і прышчэпы захаваюцца сьвежымі. Трэба толькі сьцерагчы, каб іх мышы не паелі, а дзеля гэтага найлепш аблажыць іх шчыльна галінкамі ялаўцу. Бывае, што трэба пераслаць прышчэпы на вялікую адлегласць, тады, каб забяспечыць іх ад высахання радзяць уваткнуць іх у бульбіну або ў бурак.

Прышчэпы трэба браць з адменаў добрай якасці і з дрэваў здаровых. Калі ў сваёй ваколіцы дастаць немагчыма, то выпісываць іх треба толькі з добрых і пэўных фірмаў, якія сумленна дадуць нам тыя адмены, якіх нам патрэба.

З В

## Як залажыць кампосную кучу.

Найлепш закладаць кампосную кучу недалёка хаты за хлявамі. За блізка хаты ня добра, бо ад кучы будзе разыходзіцца благое павітра; далёка ізноў блага, таму, што трудна будзе дастаўляць кампостны матэрыял. Мейсца павінна быць роўнае: ня лішне нізкае бо тут можа застоівацца вясной вада, якая будзе вымываць кучу, і ня лішне высокае і адкрытае, бо куча будзе выветрывацца і высыхаць, а значыцца і трудна перагніваць.

Вельмі добра, каб куча была закрытая прынамся ад поўдня (дрэвамі ці будынкамі, каб кампост лішне ня высыхаў ад сонца. Разьмер і форма кампоснай кучы будзе найлепшай, калі зробім яе падобнай да капца бульбы ў 1½ або 2 мэтры шырыні ў падставе. Бераг і кучы мусяць ад самага пачатку быць крыху вышэйшымі за сярэдзіну, каб жывка ня сьця-

кала на баках. На самае дно кучы мусім даць пласт (10—15 цм.) такога матэрыялу, які найлепш затрымлівае распушчаныя ў ваздзе спажываныя складнікі, сьцякаючыя з верхніх пластаў кампосту.

Найлепшым матэрыялам дзеля гэтай мэты ёсьць сухі торф. Торф і сам па сабе зьяўляецца добрым угнаеньнем і паляпшае глебу; толькі сьвежы ён не гадзіцца, бо з яго яшчэ ня вышла балотная кісьля, а мусіць раней вымерзнуць і выветрыцца на паверхні зямлі. Праляжаўшы больш году ў кампоснай кучы, ён ня толькі вымерзьне і выветрыцца, а яшчэ набярэцца гнабвай жывкай ды рознымі памыямі, ад чаго яго вартасць палепшыцца у некалькі разоў. Калі няма торфу, то яго можна замяніць балотнай зямлёй, мохам, лісьцём або ў канцы нягоднай саломай.

Гэтыя прыгатаўленьні найлепш



рабіць ў восені перад маразамі, бо тады і торф здабыць лягчэй, (дзе ён ёсць) і часу кожны больш мае. Зімой горш, бо сьнег перашкаджае ў працы і зямля замерзшая не даецца зраўняць. Але адкладаць работы ня варта. Калі толькі задумана закладаць кучу, то і трэба прыступіць да работы адразу, хачь і зімой, бо адкладаючы страціцца шмат дарагога матэрыялу, якога, праз даўгую зіму можна назьбіраць ў кучу.

Калі дно кучы маем ужо гатовое, пачынаем зваліваць туды ўсё, што толькі можа згніць. Перадусім вымятаем з ўсіх гаспадарскіх будынкаў усё сьмяццё, вымятаем таксама ўсе куткі панадворка і вуліцу; вычышчаем з коміна сажу, выбіраем увесь попел; і ўвесь гэты здабыты матэрыял пасыпаем роўным пластом па кучу. Туды-ж нясем уселякія кухонныя адкіды, нездатныя для жыўлы: птушыны гной, асабліва гусіны, які бяспасярэдня пад расліны ўжыты быць ня можа, як вельмі палючы; старую тынкоўку, апілавіньне, кастрыцу, косьці: (пабітыя на дробныя кускі), унутрэнасьці (бэбэхі) забітай хатняй жыўлы,

розныя памы і хаты, ваду ад мыцця бялізны і г. д. і г. д.

Зімой, вясной і ў летку на гэтую-ж кучу, павінна старанна складацца ўсякае пустазельле выпалатае ў агародах, а таксама вырванае пад платамі і будынкамі. Трудна пералічыць нават, чым можна павялічыць кучу. Усё, што можа толькі згніць у кучы, згніе і прынясе карысьць.

Вясною, як толькі стане цёпла, дык куча, як-бы загарыць, з яе ідзе пара.

Гэта ад таго, што ўсё зложанае ў кучу пачало гніць.

Трэба яшчэ заўважыць, што ня ўсе матэрыялы аднолькава хутка перагніваюць.

У той час як адны: пустазельле, адкіды кухонныя, націньне і г. п. гвіюць хутка, іншыя як: косьці, перьне, капыты, габлюшкі, дробныя галінкі і трэскі, гвіюць трудней. Дзеля гэтага добра мець адразу 2 кучы, адну з першых, другую з другіх матэрыялаў. Тады 1-я куча будзе раней гатовая да ўжытку, другая пазьней.

Цяжка перагніваючыя матэрыялы вельмі карысна перасыпаць негашанай вапнай.

З. С-я.

## Зёлкі, на якія ёсць запатрэбаваньне.

Побач падаемо (паводле „Wiadomości Zielaarskich“) для арыентацыі гуртовыя цэны, якія трэба разумець loco станцыя нагрузкі за 1 кгр. тавару добрага гатунку.

### Кветкі—Flores.

Арніка—Arnica Montana	1.80—2.40
Румянак—Matricaria Chamomilla	2.50—3.50
Васілёк—Centaurea Cyanus	4.50—5.—
Бузіна—Sambucus Nigra	2.—2.25
Ліпа—Tilia	0.90—1.10

### Ягады—Fructus.

Чарніцы—Vaccinium myrtillus	0.70—0.80
Маліны—Rubus Idaeus	3.00—3.50
Рабіны—Sorbus aucuparia	0.40—0.50

### Зельле—Herba.

Палын—Artemisia Absinthium	0.30—0.40
Хвощ палявы—Equisetum arvense	0.20—0.25
Сьвятаянскае зельле—	



Hypericum perforatum 0.30—0.35  
 Палявыя братачкі—Vio  
 la tricolor 0,50—0.60

## Лісьцё—Folia.

Воучая ягада — Alropa  
 Belladona 1.50—2.20  
 Блёкат—Hyoscyamus ni-  
 ger 1.00—1.50  
 Дурвацьян—Datura Stra-  
 monium 0.70—0.90  
 Пятровая мят—Mentha  
 piperita 2—3.—  
 Мачанічнук — Arctosta-  
 phylos Uva ursi 0.25—0.35

## Карэньня—Radix.

Мыдлік ці Панчошнік—

Saponaria officinalis 1.00—1.10  
 Валерыян—Valeriana of-  
 ficin. 2.50—3.—

## Капа - Cortex.

Крушына — Rhamnus  
 Frangula 0.20—0.25  
 Дуб—Quercus 0.20—0.30

Пылок дзєразы — Spore  
 Lycopodium clava-  
 tum 3—4.—

Спарыньня—Secole car-  
 nutum 2.50—3 —

Пупышкі бярозы — Gemo-  
 nae Betulae 1.40—1.70

МІКАЛАЙ КАРАЛЕНКА.

## Зайцы ў садзе.

Для людзей, якія ня маюць са-  
 доў або ня дбаюць аб іх, заяц гэта  
 мілы зьвярок, каторы дае мяса  
 і скурку. Але для нас, як садаводаў  
 і земляробаў, гэта ёсьць бязумоўны  
 шкоднік.

Шкоды яго зімою ў садзе гэта  
 агрызаньне дрэў, што змушаны  
 ён рабіць толькі голадам, бо напр.  
 летам, калі ёсьць даволі корму —  
 іншых шкод у садзе ня робіць,  
 апроча зьяданьня пладоў яблынь  
 і ігруш.

Зімою агрызае гладкую кару  
 (старой, цьвярдой ня чапае) пера-  
 дусім яблынь, вішань і чарэсьні,  
 радзей ігруш, а толькі рэдка сьліў.  
 З дзікіх — шкодзіць акацыям, то-  
 палям, клёнам і інш.

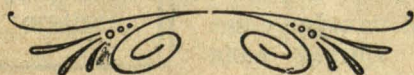
Для аховы дрэвак перад агры-  
 заньнем зайцамі, можна ўжываць  
 такія спосабы:

1) Акручваньне пнёў пляцён-  
 кай з саломы (абвязываньня проста  
 саломай не чапае).

2) Карыстаючы, што заяц ня  
 зносіць паху чароту (трысьнік-  
 Phragmites) абкладаць і абвязываць  
 дрэўкі чаротнікамі.

3) Добрым сьродкам ёсьць са-  
 псутая быдлярчая кроў, — мажацца  
 ёю пні дрэваў.

Калі толькі заўважым паране-  
 ныя зайцамі дрэвы, трэба якнай-  
 скарэй раны замазаць агародніцкай  
 масьцю і паабвязываць анучамі, што  
 дазволіць ім скоро загіцца.





## З чужога жыцця і прэсы.

### Працаздольнасьць пчолаў.

Часопісь „Весь Мір“ падае такія весткі пра вялікую сілу пчалы. Звычайная пчала важыць 0,1 грм. а можа нясьці на сабе тры чэцьвярці гэтага цяжару. Каліб параўнаць пчалу з чалавекам, то вышла-бы, што калі чалавек важыць, дапусьцім, 70 ккг. то павінен свабодна нясьці 52½ ккг.

Падчас медазбору пчала вылятае ўдзень 20 і больш разоў, а нярэдка залятае вельмі далёка. Хуткасьць пчалы такая: бяз мёду ці пылку 65 кілямэтраў на гадзіну, з мёдам 20—30 ккм.

Калі чалавек можа падняць найбольш падвойную вагу, свайго

цела, чмель можа падняць 16—то пчала аж 20 разоў больш чым ва-жыць сама.

### Кухонная соль проціў укусаў восваў і пчолаў.

У выпадку, калі каго небудзь укусіць пчала ці асва, а няма пад рукой якога небудзь памоцнага сьродка, карыстаюцца кухоннай соляй.

Бяруць паў-гарбатнай лыжкі — белай дробнай солі, спрыскаваюць крыху вадой і прыкладваюць тую мокрую соль на балючае мейсца.

Ад гэтага боль і пухліна хутка праходзяць.

## З НАШАГА ЖЫЦЦЯ.

ГМІНА ГАРАДЭЧНА, пав. Наваградзкі. Сёлета ў нашых ваколіцах перазімавалі пчолы зусім добра. Прыпісаць гэта можна кароткай і доволі цёплай зіме і добрым запасам мёду з папярэдняга году. Спачатку вясны пчолы трохі скарысталі з лазы і з раней цвіцеўшай садовіны. Пасьля пачаліся халады і дажджы, якія ў многіх пчалароў прычыніліся да галоднай сьмерці, непадкормленых, або мала маючых запасаў, раёў. Халады яшчэ зрабілі тое, што ня ўсе сем'і на час галоўнага пажытку прыйшлі да жалезнае сілы. І толькі вельмі добры дагляд і рацыянальная, спекулятыўная падкормка далі сілу раёў, якую пчалар хацеў.

Галоўны пажытак пачаўся ў нас у канцы чэрвеня і трываў каля

двух тыдняў. У пчалароў, каторыя мелі свае пчолы ў сіле, медазбор выпаў нязгорш, бо вялікая колькасьць лётных пчол патрапіла выкарыстаць так кароткі пажытак. У пчалароў, якія не падкармілі, або не дагледзілі сваіх пчолак вясною, медазбор кончыўся вельмі сумна: прышлося ратаваць свае пчолкі цукрам.

**ЁСЬЦЬ** запатрабаваньне на вялікія колькасьці сушаных грыбоў. Пробкі, цэны і колькасьць тавару просім прысылаць ў рэдакцыю „Белар. Борці“.



Пасля гэтага пачаліся дажджы, ветраная, халодная пагола, і пчол, кам прышлося сядзець у вульлі і спажываць сабраныя раней запасы мёду. У часе галоўнага пажытку пчолы скарысталі з дзяцяліны, з рава пасеянай грэчкі і з ліпы, якая у гэтым годзе цвіццела ў на-

шых ваколіцах добра, але мёдаваля ня вельмі, дзякуючы вельмі вялікай гарачыні. Так, што агульна у пчаляроў, якіх добра даглядалі свае пчолкі з вясны, мёдазбор выносіў сяродня 16—20 кіляграмаў з вульля.

М.

## 3 выдавецкае нівы.

Саюз Малапольскіх Пчаляроў у Львове ў лістападзе 1935 году выдаў кніжку Леанарда Казікоўскага пад назовам: „Choroby, rozorzyty i szkodniki pszczoły miodnej“ („Хваробы, паразіты і шкоднікі медадзінных пчалы“). Есць гэта найвялікшая (180 старонах) і найпаважнейшая з дасюль выданных у польскай мове кніжак, апісваючых хваробы пчолаў.

Першыя старонкі свае працы аўтар пасвячае бактэрыялёгіі і мэтадам бактэрыялёгічных досьледаў хваробаў пчолаў, дзякуючы чаму кніжка набірае вельмі шмат навуковага характару і таму можна яе залічыць да навуковых твораў, або падручнікаў. Далей аўтар вельмі падрабязна і шырока апісвае ўсе званыя хваробы, паразітаў і шкоднікі пчолаў і падае спосабы распазнавання і змаганьня з імі, дзякуючы чаму, кніжка гэтая зьяўляецца карыснаю так для пчалара практыка, як і пчалара навукоўца. Баручы пад увагу вышэйпададзеныя цэнныя бакі гэтае працы, а ня маючы ў сваёй роднай мове адпаведнае кніжкі, „Беларуская Борца“ павінна старацца, каб гэтая кніжка пашыралася сярод пчаляроў.

Як. М.

Ад рэдакцыі: Кніжку гэтую можна купіць па наступным адрасу: Lwów, ul. Kopernika 20 „Małopolski Związek Pszczelarski“.

Цана 5 зл. 50 гр

Беларускі Народн. - Гаспадарскі Календар на 1936 г. (меньшы), 48 бачынаў вялічынны звычайнай кніжкі, цана 45 гр.

Гэты самы календар выйшаў другім выданьнем (большы) і мае 96 бачынаў, цана 70 гр.

Апрача календарнай часткі, календар мае досыць багаты аддзел лекарскіх і гаспадарчых парадаў.

У другім выданьні апрач гэтага, надрукаваны (ў прыгожым выданьні) „Беларускія (крыўцкія) казкі“.

Календары надрукаваны грамадзянскімі.

**Biełaruski Narodny Kalendar na 1936 hod**, (выдана лацінкай) 48 бачынаў вялічынны звычайнай кніжкі, цана 40 гр.

Апрача календарнай часткі, мае багаты аддзел гаспадарчых і іншых практычных парадаў.

Гэты календар таксама выйшаў другім выданьнем (большы і мае 96 бачынаў), цана 50 гр.

Розьніца гэтага выданьня ад першага у тым, што ўжыта ў ім кніжка „Biełaruskaja Dudka“ М. Бураска.



## ПІСЬМО Ў РЭДАКЦЫЮ.

### Паважаная Рэдакцыя

Гэтым ветліва прашу Вас памясьціць у найбліжэйшым нумары „Бел. Борці“ спраставаньне паводле апошніх дадзеных да майго артыкулу „Аб шоўкаўніцтве“, надрукаваным у 6 (11) № з пр. г.

Расход і даход з гадоўлі шоўкапрада прадстаўляецца ў такі спосаб:

#### РАСХОД:

- 1) Вартасьць ячак шоўкапрада, 25 грамаў па 90 грошы. . . . . 22,50 зл.
- 2) Вартасьць паперы. . . 10,00 „
- 3) Апал, кошты дезынфекцыі. . . . . 15,00 „
- 4) Амартызацыя прыладаў да гадоўлі і дробных расходы. . . . . 5,00 „

Разам 52 50 зл.

#### ДАХОД

- 1) Вартасьць атрыманай з гэтай гадоўлі 60

клг. свежай вопрадні, лічачы па зл. 9 за 1 клг. . . . . 540,00 зл.

Чысты даход 487,50 зл.

Пры сушэньні вопраднэў трацяць яны каля 65% сваей вагі, але затое цана іх у тры разы большая, так што калькуляцыя прадстаўляецца меньш-больш таксама, як і пры прадаваньні свежых вопраднэў.

Пры гэтых аблічэньнях прыймаем, што з 1 грама ячак будзем мець добрую зборку вопрадні — каля 2½ клг.“...

... „Аднак-жа трапляюцца і такія вынікі, што з 1 грама ячак атрымліваюць да 3 клг. вопрадні, а нават больш“...

... „А каля 500 зл. чыстага даходу за 4 — 6 тыдняў пацвярджае, што гэтай галіны вытворчасьці ня можна абмінаць“.

Прымеце словы глыбокай пашаны.

*Мікалай Караленка.*

## ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

Грамадзяніну М. Рагалю Адрас Ваш перамявілі і „Б. Борць“ далей высылаем. Чакаем падпіскі.

Г-ну М. Кудліку: Высылаем Вам пробны нумар. У сэзоне зелярскі аддзел пастараеся пашырыць.

Гр-нам Я. Падробе, А. Гоману Я. Кунзыду. Пробныя № № высылаем.

Г-ну Петру Зыяка: Найбольш адпавядае на нашыя землі гандлевае адмена „Пракапянка“.

Выгадавала яе Дзяржаўная Гаспадарская школа ў М. Лучай Пастаўскага павету (пошта Варапаева), якая паставіла сабе за мэту выгадаваньне адмен гру-

паў, адпаведных да нашага клімату. 3—4 гадовыя дрэўцы „Пракапянікі“ можна там купіць па 2 зл. 50 гр. за штуку.

Г-ну Я. Пышцы: Зьмяшчаючы абвестку за запатрэбаваньні на „большую“ колькасьць грыбоў, мы апіраліся на запатрэбаваньні аднае вялікай гутроўні, якая прыймае партыі ня меншых чым 50—100 кілягр. Пробкі абавязкавыя, а цану мусяць падаць самыя дастаўшчыкі. На гатункі дзеліцца крыху інакш, чым Вы гэта прапануеце. Дзеліцца на 4 гатункі: I-шы самыя галоўкі (бяз найменьшых карэньчыкаў) даволі вялікія.

II-гі самыя галоўкі—меньшыя.

III-ці з маленькімі карэньчыкамі.



IV у з большым карэннем.

— Можам у Вашай ваколцы сабра-  
лася большая партыя грыбоў, тады пры-  
сылайце пробкі і цану, якую ў Вас пло-  
цяць, а мы паразумеемся з гуртоўнай.

Гр. У. Казаку. Звярніце ўвагу на  
папярэдні адказ.

Гр. І. Балашку Бігуну. Вам падра-  
бязны адказ высланы лістоўна. Просім  
прыслаць нам падрабязную справаздачу  
са сваёй гадоўлі шоўкапрадаў за апошні

год а таксама з гадоўлі дзеванны (Verba-  
scum). Вашы справаздачы зьмесцім  
у „Бел. Борці“.

Г-ну П. Дзяшковічу. Пробны № вы-  
сылаем. Аб падпісцы на 1936 г. знойдзе-  
це ў гэтым №. Адрас Ваш у кнігарню  
перададзі.

Гр-ну Д. Камарчуку. Пробныя № №  
высылаем. Аб льготнай падпісцы на 1936 г.  
даведаецца з этага №. Кніг, якія Вы просіце  
на жаль ня маем і выслать Вам ня можам.

## А Б В Е С Т К І

### ЗАПІСВАЙЦЕСЯ

на Беларускай Агульнаадукацыйных Курсах, якія вядзе ад 1-га  
лютага 1936 году Віленскі Цэнтральны Гурток Т-ва Беларускае  
Школы.

Курсах будуць абыхаць наступ-  
ныя прадметы:

1) Гісторыю Беларусі — 10 лек-  
цыяў.

2) Агульную географію Эўропы  
і пазаэўрапейскіх краін — 10 лек-  
цыяў.

3) Географію Беларусі — 5 лек-  
цыяў.

4) Палітычную эканомію (асновы  
грамадзкай гаспадаркі) — 5 лек-  
цыяў.

5) Гісторыю Беларускай літэра-  
туры — 10 лекцыяў.

6) Космографію (навука аб зор-  
ках і плянэтах) — 5 лекцыяў.

7) Натуральную гісторыю зямлі  
(паверхня, слаі зямлі і іх паўста-  
ваньне, расьлінны і жывярыны сьвет  
і іхнае разьв'ядзеньне).

8) Гісторыя культуры і цывілі-  
зацыі.

Курсах пачынаючы ад 1936 году  
будуць вясціся стала кожную зі-  
му ад 1 лістапада да 31 красавіка.  
У сёлетнюю зіму курсах пачнуцца  
1-га лютага, будуць трымаць тры

месяцы (да 31 красавіка) і абыхаць  
толькі чатыры першыя прадметы:

1) Гісторыю Беларусі, 2) Агуль-  
ную Географію, 3) Географію Бела-  
русі і 3) Палітычную эканомію.

МЭТА КУРСАЎ: даць і паглы-  
біць агульную веда аб бацькаўшчы-  
не і сьвеце, павялічыць гэтым са-  
мым грамадзкую вартасьць адзінак,  
карыстаючых з курсаў.

Лекцыі будуць уложаны папу-  
лярна, даступна, каб з курсаў мог  
карыстаць кожны, хто ўмее чытаць  
па беларуску.

Лекцыі будуць друкавацца на па-  
вельчы. Курсах будуць вясціся бяс-  
платна. Толькі на пакрыцьцё кош-  
таў (папера, пошта, кошта друку  
і інш.) трэба прыслаць 2 зл. ме-  
сячна, значыць 6 зл. у тры месяч-  
ныя раты за цэлы сёлетні курс  
(30 лекцыяў).

Мы ведаем, што нават гэтая не-  
вялікая плата на пакрыцьцё кош-  
таў, будзе ў цяперашнія цяжкія  
часы многім не пад сілу. Каб гэ-



таму зарадзіць і зрабіць Курсы даступнымі для ўсіх, заклікаем да выпісвання лекцыяў у складчыну. Асабліва карыснымі будуць курсы для існуючых гурткоў ТБШ і іншых культ.-асветных арганізацыяў у працы пашырэння веды сваіх сяброў.

Лекцыі будуць рассылацца поштай больш менш ка дзве на тыдзень. Запісваючыся на курсы трэба прыслаць плату за першы месяц і наступныя інфармацыі аб сваёй асобе: 1) Імя і прозьвішча, 2) Месяца і год нараджэння, 3) Прафесія (чым займаецца), 4) Дакладны адрас. Калі лекцыі выпісваюцца цэлай групай, дык трэба падаць дакладныя дадзеныя аб усіх асобах з групы і на каго слаць лекцыі.

**ГРАМАДЗЯНЕ!** Помніце, што веда, гэта магутнае аружжа ў змаганьні за лепшую будучыню, і таму выкарыстайце вольны час, які ёсць зімой у вёсцы, каб праз Курсы здабыць і пашырыць сваю веду.

Нам, беларусам, тым больш трэба здабываць веду саматугам, бо родная школа, у якой кожны сын культурнага народу дастае гэтую веду, — для нас тымчасам недаступная роскош. Помніце, што ніхто нам не паможа, калі мы самі сабе не паможам. Часовы адрас для карэспандэнцыяў: Вільня, Крулеўская вул. № 8, кв. 8, Беларускі Банк, Курсы.

Вільня ў сьнежні 1935 году.

Урад Віленскага Цэнтральнага Гуртка.

## Комплеты Завочных Курсаў

па арганізацыі збору лекарскіх зёлак можна выпісаць з Т-ва „ПЧАЛА“, ВІЛЬНЯ, КАРАЛЕЎСКАЯ ВУЛІЦА 3 — 8.

ЦАНА 2 ЗЛ.

## Арыентацыйная табліца

ДЛЯ ПЛАНТАТАРАЎ ЛЕКАРСКИХ І ПРАМЫСЛОВЫХ РАСЬЛІН,

АПРАЦАВАНАЯ ІНЖ. - АГР. **М. Гаврыленко.**

Цана 1 зл.

Выпісаць можна з рэдакцыі „Беларускае Борці“, Каралеўская вул. 3-8.

Выдавец - Рэдактар **Л. ВОЙЦКАВА.**

Друк. І. Баеўскага, Вільня, Татарская вул. 13.